

Germania-Magonza: Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto

OJ S 43/2021 03/03/2021

Bando di gara

Servizi

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

## Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

### I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Berufsgenossenschaftr Holz und Metall

Indirizzo postale: Isaac-Fulda-Allee 18

Città: Mainz

Codice NUTS: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 55124

Paese: Germania

E-mail: [vergabestelle@bghm.de](mailto:vergabestelle@bghm.de)

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <https://www.bghm.de>

### I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=378834>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=378834>

### I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Organismo di diritto pubblico

### I.5. Principali settori di attività

Altre attività: Sozialversicherungsträger

## Sezione II: Oggetto

---

### II.1. Entità dell'appalto

#### II.1.1. Denominazione

Dienstleistung Softwareentwicklung mit SQL und Beratung

Numero di riferimento: 2021-005-EU-HIT

#### II.1.2. Codice CPV principale

72000000 Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto

#### II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

#### II.1.4. Breve descrizione

Für die Dienstleistungen dieser Ausschreibung soll ein Rahmenvertrag mit (voraussichtlich) halbjährlichen Einzelabrufen auf Basis von EVB-IT Verträgen (Dienstleistung) geschlossen werden.

Leistungsumfang

- 1 Teamleiter, ca. 800 PT bei maximaler Vertragslaufzeit von 4 Jahren, erbracht durch eine Person,
- 3 SQL-Entwickler, ca. 2 400 PT bei maximaler Vertragslaufzeit von 4 Jahren, erbracht durch 3 Personen.

#### **II.1.5. Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 3 500 000,00 EUR

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Im Rahmen der Modernisierung der bestehenden Anwendungen für die BGHM wird für die Unterstützung der eigenen IT-Abteilung ein externes SQL-Entwicklungsteam benötigt.

Zu den Inhalten dieser Ausschreibung gehören:

- Modernisierung und Weiterentwicklung der bestehenden Anwendungen unter Berücksichtigung der neuesten Microsoft-Technologien,
  - Datenbank-Modellierung, Datenbank-Architekturberatung und Performancetuning in Zusammenhang mit den bestehenden Anwendungen sowie angrenzender Systeme mit Schnittstellen, wie SAP und SharePoint,
  - Migration von Daten,
  - Generierung und Qualitätssicherung von Stored Procedures und SSIS Paketen,
- Fällt ein Mitarbeiter nach der Zuschlagserteilung aus dem Team aus, so muss weiterhin die qualifizierte Leistungserbringung in Absprache mit dem Auftraggeber spätestens nach 4 Wochen adäquat durch einen anderen Mitarbeiter sichergestellt sein.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

#### **II.2.6. Valore stimato**

#### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Inizio: 01/07/2021 Fine: 30/06/2023

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Die Auftraggeberin ist berechtigt, die Option zur einmaligen Verlängerung des Vertrages um 2 Jahre auszuüben.

#### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni di partecipazione**

#### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

- Eintragung HRA/B bzw. Gewerbeanmeldung oder anderer Zulassungsnachweis (Dok. 05 Angebotsformblatt),
- Nachweis (Zeugnis/Bescheinigung) zur Ausbildung zur Fachkraft für Arbeitssicherheit.

#### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Umsatzzahlen der letzten 3 Geschäftsjahre sind anzugeben im Formblatt „Eignung“, Dokument 07 der Vergabeunterlagen.  
Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB, Formblatt „Eigenerklärung“, Dokument 06

#### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Bitte beachten Sie, dass die nachzuweisenden Unterlagen im Angebotsformblatt Formular 5 aufgeführt sind und dass das Fehlen von zwingend erforderlichen Unterlagen zum Ausschluss des Angebots führt. Alle Anforderungen müssen erfüllt und durch Nachweise bzw. Eigenerklärung des Anbieters (Dokument 07, Eignung, Punkt 2.2) belegt werden, andernfalls erfolgt der Ausschluss des Angebotes. Die eingereichten Unterlagen und sonstige schriftliche Zusicherungen werden im Fall des Zuschlags Vertragsbestandteil.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 07/04/2021 Ora locale: 12:00

#### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

#### **IV.2.4.**

**Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**  
Tedesco

**IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**  
Durata in mesi: 3 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**  
Data: 08/04/2021 Ora locale: 10:00

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

**VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**  
Si tratta di un appalto rinnovabile: no

**VI.3. Informazioni complementari**

**VI.4. Procedure di ricorso**

**VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**  
Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundeskartellamt  
Città: Bonn  
Paese: Germania

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**  
26/02/2021